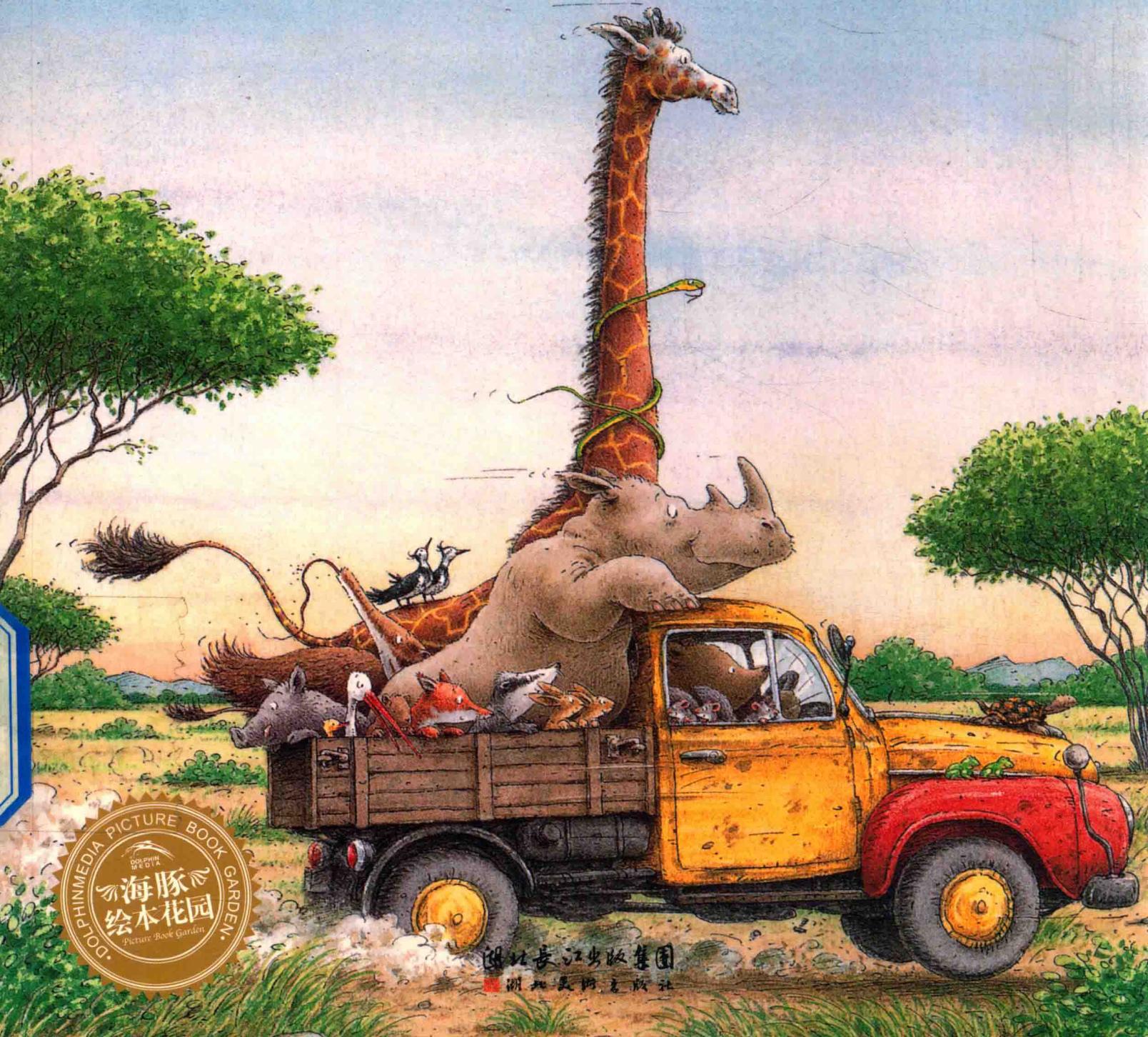




绘本大师 汉斯·比尔 作品系列

# 小棕熊的梦

[荷兰] 汉斯·比尔 / 文·图 王 星 / 译

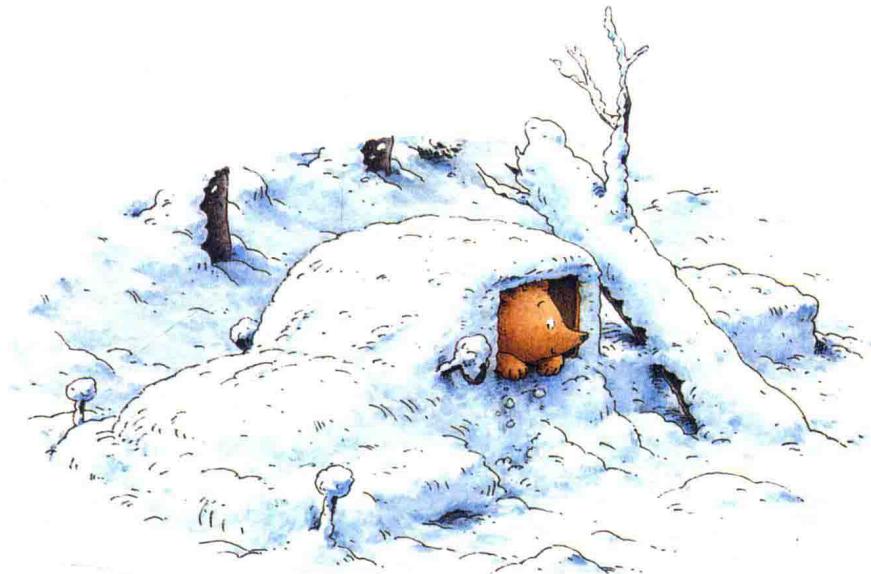


湖北长江出版集团

湖北美术出版社

# 小棕熊的梦

[荷兰]汉斯·比尔 / 文·图  
王 星 / 译





## 图书在版编目(CIP)数据

小棕熊的梦 / [荷兰]汉斯·比尔文·图；王星译。—武汉：湖北美术出版社，2007.9  
(海豚绘本花园系列)  
ISBN 978-7-5394-2139-1

I . 小… II . ①汉… ②王… III . 动画：连环画—作品—荷兰—现代 IV . J238.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第109919号  
著作权合同登记号：图字17-2007-048

## 小棕熊的梦

[荷兰]汉斯·比尔文·图 王 星 / 译  
责任编辑 / 余 杉 安宁  
装帧设计 / 王 中 美术编辑 / 王 肆  
出版发行 / 湖北省新闻出版局 经销 / 全国新华书店  
印刷 / 恒美印务(广州)有限公司 (1304462)  
开本 / 889×1194 1/16 12印张  
版次 / 2013年5月第2版第3次印刷  
书号 / ISBN 978-7-5394-2139-1  
定价 / 60.00元(全六册)

## Kleiner Braunbär, wovon träumst du?

Kleiner Braunbär, wovon träumst du?  
by Hans de Beer  
© 1994 NordSüd Verlag AG Zurich / Switzerland  
Simplified Chinese copyright © 2007 Dolphin Media Hubei Co., Ltd  
本书经瑞士NordSüd出版社授权，由湖北美术出版社独家出版发行。  
该书德语版权由北京华德星际文化传媒有限公司代理。  
版权所有，侵权必究。

# 小棕熊的梦

[荷兰]汉斯·比尔 / 文·图  
王 星 / 译



湖北美术出版社



090483

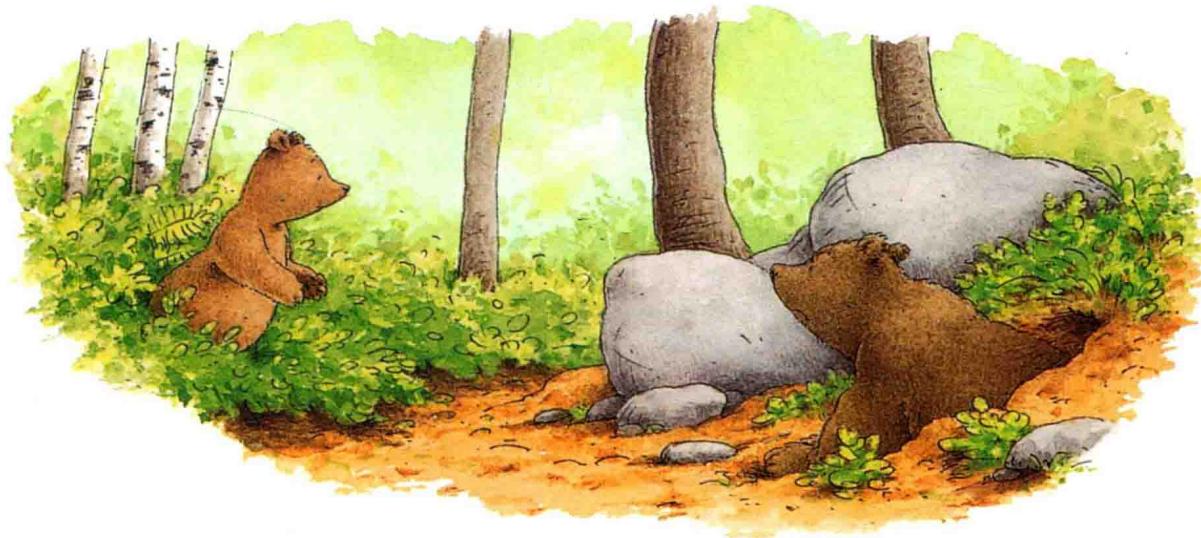


在茂密的森林里，住着一只名叫小奔的小棕熊。

一天，小奔坐在洞前，心里有点伤感，因为几天以来，树叶一直不停地从树上飘落。就在这时，又有一片树叶掠过他的鼻子尖儿，轻轻落到了地上。虽然小奔还是一只幼小的棕熊，但他知道这意味着什么：秋天远去了，冬天马上就要来了。

小奔不喜欢冬天。当他还是熊宝宝时，他和妈妈还有兄弟姐妹们一起，住在一个温暖舒适的大洞穴里。那时的冬天是多么美好啊！但是，从去年开始，小奔就不得不独自熬过漫长的冬季了。一天又一天，一月又一月，日子过得真慢！小奔感到很孤独，所以，他一点儿也不喜欢冬天。

如果所有的熊都能聚在一个洞穴里过冬，该有多好啊！当小奔把这个想法告诉伙伴们时，大家都一个劲儿地摇头。其中一只熊还傲慢地说：“你不会是想自己偷懒吧？”



几天之后，小奔开始为自己挖建冬眠的洞穴了。

“弄得那么舒服干吗啊？”他一边干活，一边嘟嘟囔囔地说，“难道就只为了自己吗？”



“嗨，小奔，你为什么不到南方去旅行呢？”一只小燕子飞过来，“跟我一起走吧！那里有阳光、棕榈树、沙滩，还有大海，别老是趴在你这黑咕隆咚的洞里了！”她叽叽喳喳地说完后，就飞向空中，一会儿就看不见了。

“嗯，这个主意不错！”小奔自言自语地说。可是，要把一种想法变成行动，往往需要一个漫长的过程。当其他的熊已经躲在温暖的洞穴里冬眠了，小奔才真正鼓起勇气，开始了自己的南方之旅。

“啊，阳光、棕榈树和沙滩，我来了！”他高兴地喊着。

第二天，小棕熊独自走在森林里。虽然不知道大海和棕榈树究竟在哪里，但他仍然坚信，只要朝着南方走，他迟早会找到那里的。





没过多久就开始下雪了，寒风吹透了他的皮毛，冰雪迷住了他的眼睛。“还要走多远才能到达南方啊？”他自言自语着，几乎用尽了所有的力气，迎着风雪继续向前。

森林很快就被白茫茫的大雪覆盖了。当大雪终于停下来时，小奔已经冻得发抖了。是不是因为太累了？也许需要休息一会儿呢！他打着呵欠，揉揉眼睛，朝四周张望着。哇！太棒了！他发现，在森林中间有一辆被大雪掩盖着的小卡车！

“也许我可以爬进去，在里面暖和暖和，休息一下再走呢。”小奔这么一想，就小心翼翼地向小卡车走去。





“车子里会是什么样子呢？……”小奔轻轻地拂去汽车玻璃窗上的雪花，睁大眼睛向车里看去。嗬！车里躺着三只可爱的小睡鼠，他们正用惊讶的目光看着他呢。

小睡鼠们在漫长的冬天里要安安静静地睡上七个月，可是现在，却被小奔拨雪的声音吵醒了。他们很害怕，开始大声呼叫：“救命！救命！一只大熊！！”



小奔趴在车窗上，很有礼貌地说：“对不起，打搅你们了！我可以再车里睡一晚上吗？就一个晚上，好不好？……”

“不！不行！绝对不行！”胆子最大的那只小睡鼠叫了起来。

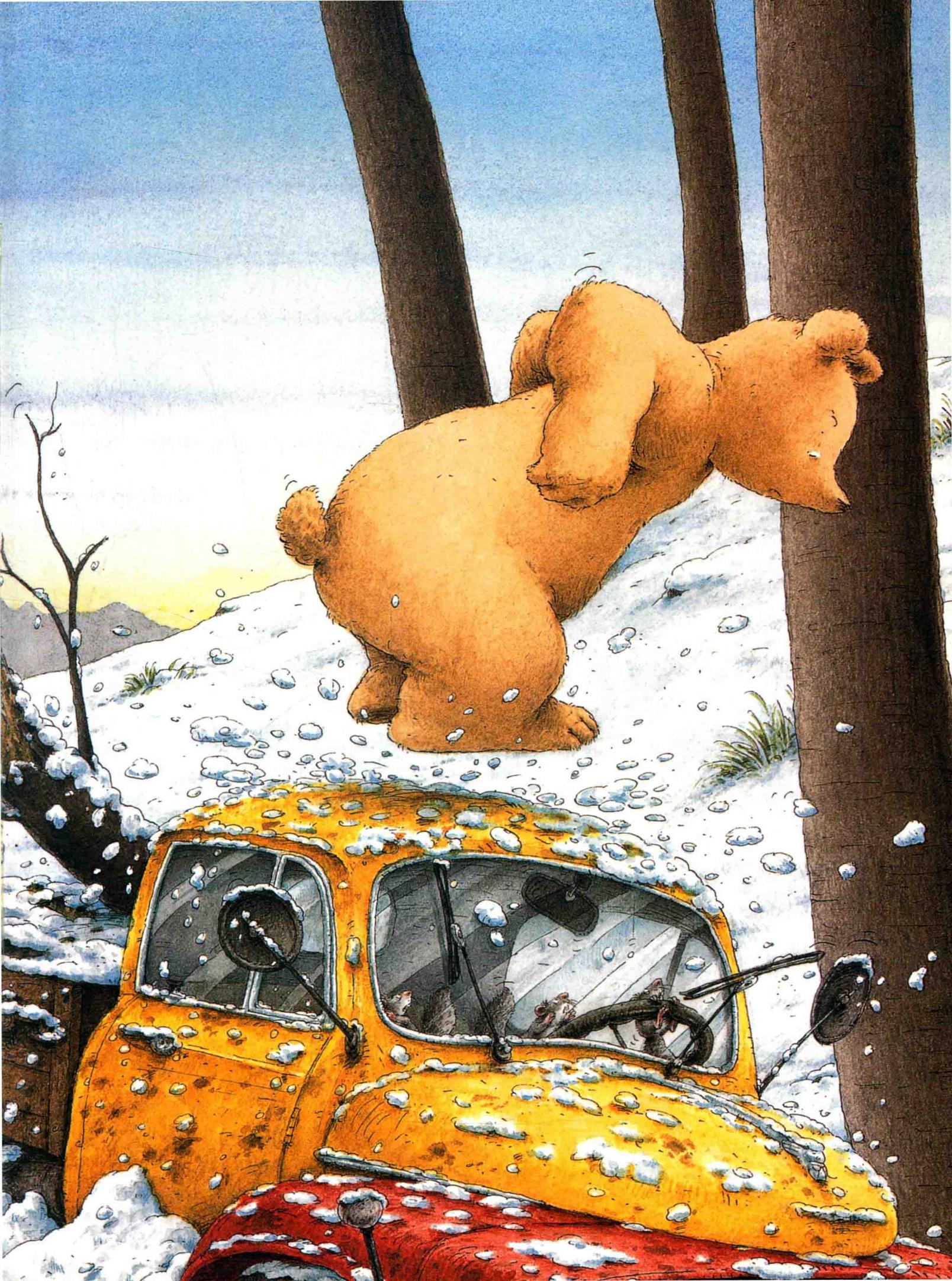
“对不起，我们这里没有空房间了耶。”第二只小睡鼠补充说。

“是的，已经满员了！”第三只、也是最小的一只说。

“还有，”第一只小睡鼠接着说，“我们这里非常整洁、干净，恐怕不适合你这样一只湿乎乎、脏兮兮的大棕熊喔。”他一边说，一边用最快的速度锁上了车门。

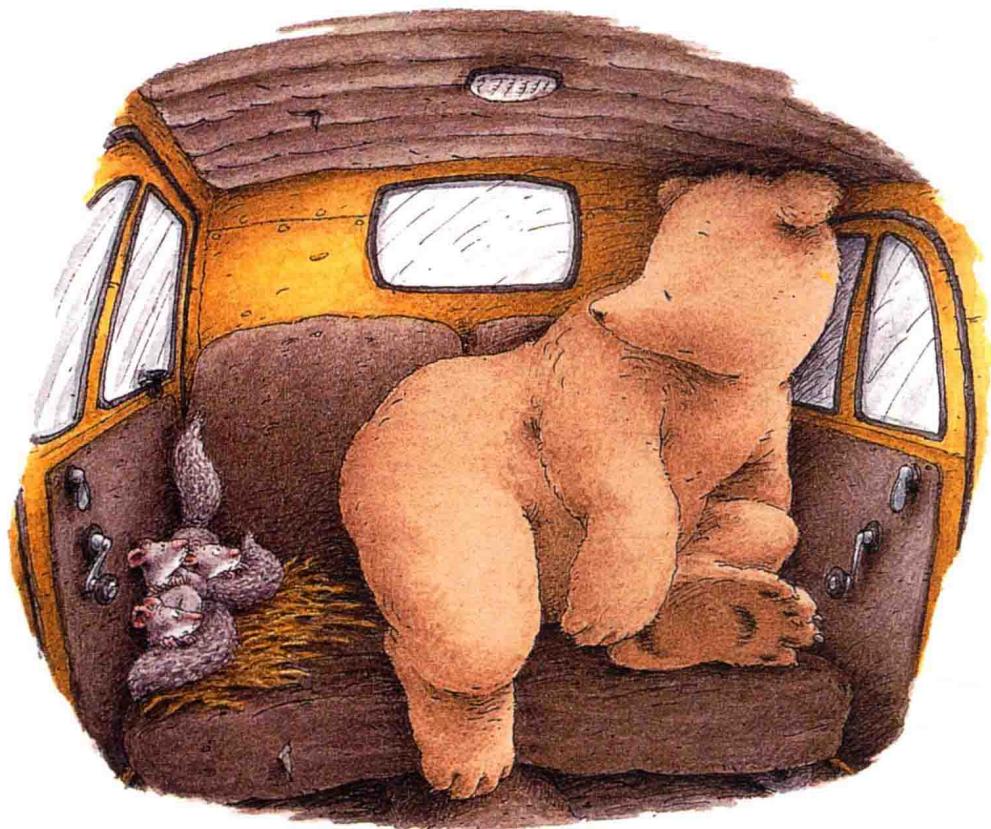


“你们真的不欢迎我吗？”小奔生气了，不停地摇晃着小卡车，又用爪子拍打着车门，然后在车顶上跳个不停。小睡鼠们被他弄得晕头转向，最后不得不放他进来。



“你们好！我叫小奔。”他友好地打着招呼。但是小睡鼠们并不答理他，他们挤在一块儿，尽量和小奔保持着距离，生怕碰到了他。

外面的天气越来越冷，但车里却渐渐暖和起来了。没过多久，大家就挤在一起睡着了。慢慢地，卡车被大雪盖住了。







“阿一嚏！”小奔打了一个喷嚏后就醒了。他把车窗摇下来，朝外边看了看。只见外面到处都覆盖着白雪，森林上面的天空格外晴朗。他转过身一看，那三只小睡鼠还在香甜地睡着呢。

“嘿，快醒醒！外面的景色多美呀！”小奔一边说，一边爬出了卡车。

小睡鼠们都被吵醒了，他们发现：小奔钻到了发动机罩盖下，正在兴奋地摆弄着发动机。这时，小奔向他们讲述了燕子、大海、沙滩、棕榈树和充满阳光的南方的景象。

“你是不是想说，我们可以开着这辆旧卡车到那里去呢？”最小的那只睡鼠怯怯地问。

“当然了！”小奔仍在忙碌，头也没回地喊着，“你的领悟力真强。”

“哪有什么问题呢！”另外两只小睡鼠一面赞成地说，一面也跑到发动机罩盖下忙碌起来。